

REGOLAMENTO (CEE) N. 690/81 DELLA COMMISSIONE**del 13 marzo 1981****recante apertura di contingenti supplementari per le importazioni nella
Comunità di taluni prodotti tessili originari di taluni paesi terzi partecipanti
alle fiere commerciali di Berlino del 1981**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3059/78 del Consiglio, del 21 dicembre 1978, relativo all'istituzione di una procedura comune di gestione dei contingenti quantitativi ⁽¹⁾, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3553/80 ⁽²⁾, in particolare l'articolo 9, paragrafo 3,

considerando che il regolamento (CEE) n. 3059/78 subordina l'importazione nella Comunità di prodotti tessili originari di taluni paesi terzi ad un regime comune di autorizzazione, di limitazione quantitativa e di ripartizione tra gli Stati membri;

considerando che, come già negli anni precedenti, si terranno a Berlino nel 1981 delle fiere commerciali per le quali è attesa la partecipazione di taluni paesi terzi esportatori dei prodotti oggetto del regolamento (CEE) n. 3059/78; che dei contingenti supplementari sono stati attribuiti in occasione delle fiere 1979 e 1980 rispettivamente con i regolamenti (CEE) n. 1478/79 ⁽³⁾, (CEE) n. 1798/79 ⁽⁴⁾ e (CEE) n. 1451/80 ⁽⁵⁾ della Commissione, e che le aliquote attuali dei contingenti comunitari attribuiti alla Repubblica federale di Germania possono rivelarsi insufficienti per soddisfare completamente il fabbisogno di dette fiere commerciali;

considerando che è pertanto necessario aprire contingenti supplementari per le fiere commerciali di Berlino per assegnarli alla Repubblica federale di Germania;

considerando che è opportuno che le autorizzazioni d'importazione vengano rilasciate nel rispetto delle regole dell'origine di cui all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3059/78;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato dei tessili, istituito con regolamento (CEE) n. 3059/78,

Articolo 1

I contingenti supplementari di cui in allegato sono aperti in aggiunta ai limiti quantitativi all'importazione fissati con regolamento (CEE) n. 3059/78 e assegnati alla Repubblica federale di Germania in occasione delle fiere commerciali di Berlino che si svolgeranno nel 1981.

Articolo 2

1. Le competenti autorità della Repubblica federale di Germania autorizzano le importazioni, fino a concorrenza dei contingenti supplementari di cui all'articolo 1, unicamente per i contratti firmati a Berlino durante le fiere commerciali nella misura in cui sono riconosciuti dalle competenti autorità suscettibili di beneficiare di dette autorizzazioni, a condizione che i prodotti oggetto dei suddetti contratti siano imbarcati dopo il 1° novembre 1981 nel paese terzo di cui sono originari per essere esportati nella Repubblica federale di Germania.

2. Il periodo di validità delle autorizzazioni d'importazione o dei documenti equipollenti, rilasciati in conformità del paragrafo 1, non potrà estendersi oltre il 31 dicembre 1982.

3. Il quantitativo totale oggetto dei contratti autorizzati in conformità del paragrafo 1 deve essere notificato alla Commissione entro e comunque non oltre il 31 dicembre 1981.

Articolo 3

L'importazione dei prodotti tessili, oggetto delle autorizzazioni rilasciate in conformità dell'articolo 2, ha luogo in conformità dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3059/78.

Articolo 4

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

⁽¹⁾ GU n. L 365 del 27. 12. 1978, pag. 1.

⁽²⁾ GU n. L 381 del 31. 12. 1980, pag. 1.

⁽³⁾ GU n. L 180 del 17. 7. 1979, pag. 5.

⁽⁴⁾ GU n. L 206 del 14. 8. 1979, pag. 10.

⁽⁵⁾ GU n. L 145 dell'11. 6. 1980, pag. 5.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 13 marzo 1981.

Per la Commissione

Wilhelm HAFERKAMP

Vicepresidente

ALLEGATO

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimece 1981	Designazione delle merci	Paesi terzi	Unità	Quantitativi
4	ex 60.04	60.04-19; 20; 22; 23; 24; 26; 41; 50; 58; 71; 79; 89	Sottovesti a maglia non elastica né gommata:	Malaysia	1 000 pezzi	56
				Pakistan	1 000 pezzi	72
			Camicie, camicette, T-shirts, magliette a collo alto, camiciole e articoli affini a maglia non elastica né gommata, diversi dagli indumenti per bambini piccoli (bébés), di cotone o di fibre tessili sintetiche; T-shirts e magliette a collo alto di fibre artificiali	Filippine	1 000 pezzi	110
				Tailandia	1 000 pezzi	97
				Bulgaria	1 000 pezzi	15
5	ex 60.05 A	60.05-01; 31; 33; 34; 35; 36; 39; 40; 41; 42; 43	Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Ungheria	1 000 pezzi	45
				Pakistan	1 000 pezzi	91
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Filippine	1 000 pezzi	75
				Polonia	1 000 pezzi	40
			Maglie, pullover, slip-over, twinset, giubbotti, giacche e bluse, a maglia non elastica né gommata, di lana, di cotone o di fibre sintetiche od artificiali	Tailandia	1 000 pezzi	95
6	ex 61.01 ex 61.02 B	61.01-62; 64; 66; 72; 74; 76 61.02-66; 68; 72	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo:	Polonia	1 000 pezzi	80
				Sri Lanka	1 000 pezzi	44
			Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Tailandia	1 000 pezzi	25
			B. altri:	Ungheria	1 000 pezzi	5
			Calzoncini, shorts e pantaloni, tessuti, per uomo e per ragazzo; pantaloni tessuti, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali			
7	ex 60.05 A II		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata:	Ungheria	1 000 pezzi	12
				India	1 000 pezzi	183
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento:	Malaysia	1 000 pezzi	12
				Pakistan	1 000 pezzi	41
			II. altri	Filippine	1 000 pezzi	49
	ex 61.02 B	60.05-22; 23; 24; 25 61.02-78; 82; 84	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini:	Singapore	1 000 pezzi	118
				Sri Lanka	1 000 pezzi	45
			B. altri:	Tailandia	1 000 pezzi	46
			Camicie, camicette e bluse a maglia (non elastica né gommata), o tessute, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Bulgaria	1 000 pezzi	10

Cate- goria N.	N. della tariffa	Codice Nimex 1981	Designazione delle merci	Paesi terzi	Unità	Quantitativi
8	ex 61.03	61.03-11 ; 15 ; 19	Sottovesti (biancheria da donna) per uomo e per ragazzo, compresi i colli, colletti, spartati e polsini : Camicie e camicette, tessute, per uomo e per ragazzo, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Malaysia Pakistan Singapore Sri Lanka Bulgaria	1 000 pezzi 1 000 pezzi 1 000 pezzi 1 000 pezzi 1 000 pezzi	60 56 64 128 60
9	ex 55.08 ex 62.02 B	55.08-10 ; 30 ; 50 ; 80 62.02-71	Tessuti di cotone ricci del tipo spugna Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina ; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento : B. altri : Tessuti di cotone ricci del tipo spugna ; biancheria da toletta, da servizio o da cucina, riccia del tipo spugna, di cotone	Brasile India Pakistan	Tonnellate Tonnellate Tonnellate	128 31 25
11	ex 60.02	60.02-50 ; 60 ; 70 ; 80	Guanti a maglia non elastica né gommata : Guanti a maglia non elastica né gommata, diversi da quelli della categoria 10, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Filippine Tailandia	1 000 paia 1 000 paia	66 103
13	ex 60.04	60.04-48 ; 56 ; 75 ; 85	Sottovesti a maglia non elastica né gommata : Mutande, mutandine e slip per uomo e per ragazzo, nonché per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés) a maglia non elastica né gommata, di cotone o di fibre tessili sintetiche	Brasile Filippine	1 000 pezzi 1 000 pezzi	67 95
15 B	ex 61.02 B	61.02-31 ; 32 ; 33 ; 35 ; 36 ; 37 ; 39 ; 40	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini : B. altri : Cappotti, soprabiti, mantelli e simili, e giacche, tessuti per donna, per ragazza e per bambini diversi dagli indumenti della categoria 15 A, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Ungheria India Filippine Polonia	1 000 pezzi 1 000 pezzi 1 000 pezzi 1 000 pezzi	60 12 19 50
18	ex 61.03	61.03-51 ; 55 ; 59 ; 81 ; 85 ; 89	Sottovesti (biancheria da dosso) per uomo e per ragazzo, compresi i colli, colletti, spartati e polsini : Sottovesti tessute, diverse dalle camicie e camicette per uomo e per ragazzo di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Singapore	1 000 pezzi	53

Categoria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe 1981	Designazione delle merci	Paesi terzi	Unità	Quantitativi
19	61.05 B	61.05-30 ; 99	Fazzoletti da naso e da taschino :	India	1 000 pezzi	1 746
			B. altri : Fazzoletti da naso, di tessuti, per un valore non superiore a 15 UCE per kg netto	Malaysia	1 000 pezzi	2 173
20	ex 62.02 B	62.02-12 ; 13 ; 19	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina ; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento :	Brasile	Tonnellate	98
			B. altri : Biancheria da letto, tessuta	India	Tonnellate	138
21	ex 61.01	61.01-29 ; 31 ; 32 ; 61.02-25 ; 26 ; 28	Indumenti esterni per uomo e per ragazzo	Filippine	1 000 pezzi	183
	ex 61.02 B		Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini : B. altri : Giacche e giacconi a vento, giubbotti e simili, tessuti, di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Singapore	1 000 pezzi	54
22	56.05 A	56.05-03 ; 05 ; 07 ; 09 ; 11 ; 13 ; 15 ; 19 ; 21 ; 23 ; 25 ; 28 ; 32 ; 34 ; 36 ; 38 ; 39 ; 42 ; 44 ; 45 ; 46 ; 47 56.05-21 ; 23 ; 25 ; 28 ; 32 ; 34 ; 36	Filati di fibre tessili sintetiche ed artificiali in fiocco (o di cascami di fibre tessili sintetiche ed artificiali), non preparati per la vendita al minuto :	Malaysia	Tonnellate	144
			A. di fibre tessili sintetiche : Filati di fibre sintetiche in fiocco, non preparati per la vendita al minuto :	Singapore	Tonnellate	111
			a) di cui, acrilici	Thailandese	Tonnellate	31
24	ex 60.04	60.04-47 ; 73	Sottovesti a maglia non elastica né gommata :	Brasile	1 000 pezzi	8
			Pigiama a maglia, di cotone o di fibre tessili sintetiche, per uomo e per ragazzo	Pakistan	1 000 pezzi	6
				Singapore	1 000 pezzi	9
25	ex 60.04	60.04-51 ; 53 ; 81 ; 83	Sottovesti a maglia non elastica né gommata :	Brasile	1 000 pezzi	31
			Pigiama e camicie da notte a maglia, di cotone o di fibre tessili sintetiche, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés)	Malaysia	1 000 pezzi	7
				Filippine	1 000 pezzi	26
				Singapore	1 000 pezzi	8
26	ex 60.05 A II		Indumenti esterni, accessori di abbigliamento ed altri manufatti, a maglia non elastica né gommata :	India	1 000 pezzi	157
			A. Indumenti esterni ed accessori di abbigliamento : II. altri	Filippine	1 000 pezzi	41

Cate- goria N.	N. della tariffa	Codice Nimex 1981	Designazione delle merci	Paesi terzi	Unità	Quantitativi
26 (segue)	ex 61.02 B	60.05-45 ; 46 ; 47 ; 48 61.02-48 ; 52 ; 53 ; 54	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini : B. altri : Abiti interi tessuti ed a maglia, per donna, per ragazza e per bambini, di- versi dai bambini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sinteti- che o artificiali			
27	ex 60.05 A II ex 61.02 B	 60.05-51 ; 52 ; 54 ; 58 61.02-57 ; 58 ; 62	Indumenti esterni, accessori di abbiglia- mento ed altri manufatti, a maglia non ela- stica né gommata : A. Indumenti esterni, ed accessori di abbi- gliamento : II. altri Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini : B. altri : Gonne, comprese le gonne-pantalone, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bambini piccoli (bébés), tes- sute o a maglia	India Singapore	1 000 pezzi 1 000 pezzi	128 17
29	ex 61.02 B	61.02-42 ; 43 ; 44	Indumenti esterni per donna, per ragazza e per bambini : B. altri : Abiti-tailleurs, tessuti (compresi i com- pleti composti da due o tre pezzi, ordi- nati, preparati, trasportati e normal- mente venduti insieme) per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bam- bini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	India	1 000 pezzi	10
30 A	ex 61.04	61.04-11 ; 13 ; 18	Sottovesti (biancheria da dosso) per donna, per ragazza e per bambini : Pigiama e camicie da notte tessute, per donna, per ragazza e per bambini, di lana, di cotone o di fibre tessili sinteti- che o artificiali	Singapore	1 000 pezzi	191
30 B	ex 61.04	61.04-91 ; 93 ; 98	Sottovesti (biancheria da dosso) per donna, per ragazza e per bambini : Sottovesti tessute, diverse dai pigiama e dalle camicie da notte, per donna, per ragazza e per bambini, diversi dai bam- bini piccoli (bébés), di lana, di cotone o di fibre tessili sintetiche o artificiali	Brasile India	Tonnellate Tonnellate	6 7
31	ex 61.09	61.09-50	Busti, fascette, guaine, reggiseno, bretelle, giarrettiere, reggicalze e manufatti simili, di tessuto o di maglia, anche elastici : Reggiseno e bustini, tessuti o a maglia	Brasile Filippine	1 000 pezzi 1 000 pezzi	118 238

Cate- goria N.	N. della tariffa	Codice Nimexe 1981	Designazione delle merci	Paesi terzi	Unità	Quantitativi
39	ex 62.02 B	62.02-40 ; 42 ; 44 ; 46 ; 51 ; 59 ; 65 ; 72 ; 74 ; 77	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio o da cucina ; tende, tendine ed al- tri manufatti per l'arredamento : B. altri : Biancheria da tavola, da toletta, da servi- zio o da cucina, tessuta, diversa da quella di cotone riccio di tipo spugna	Brasile India	Tonnellate Tonnellate	84 30